

17

MAG

LES PROGRAMMES DU 20 AU 26 AVRIL 2019

Libre Colette

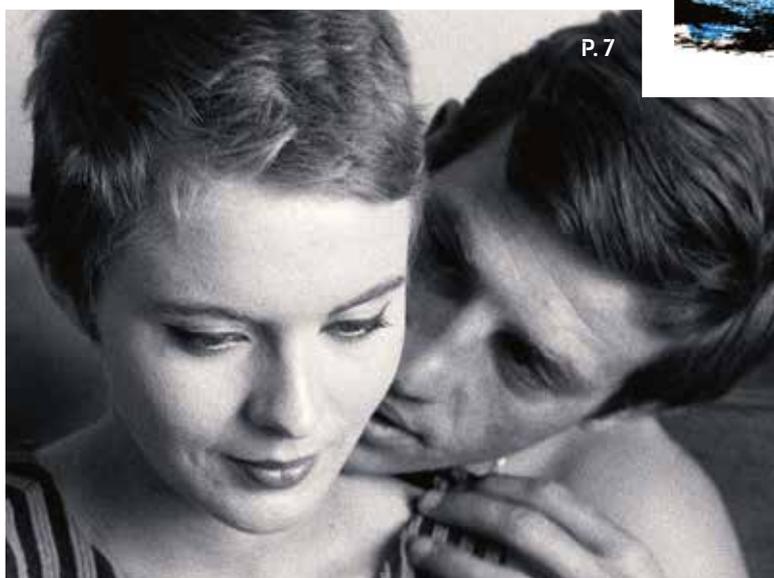
Un portrait documentaire
de l'écrivaine et insatiable hédoniste

Jean-Luc Godard
Soixante ans de cinéma

Equus
Des chevaux
et des hommes



arte



artemagazine.fr

Sur notre site, retrouvez l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

P. 6 Soirée Colette

Lundi 22 avril à 20.55

P. 7 Soirée Jean-Luc Godard

Mercredi 24 avril à 20.55

P. 8 Equus

Une histoire de chevaux et d'hommes

Samedi 20 avril à 20.50

P. 9 Stallone, profession héros

Vendredi 26 avril à 22.30

P. 14 Soirée péplum

Dimanche 21 avril à 20.55

en bref

ELLE EST SUR ARTE

Anne-Sophie Mutter

Débuts au piano et au violon à l'âge de 5 ans, premiers concours remportés à 7, dirigée par Herbert von Karajan à 13, soliste à 14 avec l'Orchestre philharmonique de Berlin, consacrée artiste de l'année à 15... Comme pour la plupart des musiciens



prodiges, le parcours vers la gloire de la violoniste allemande, 55 ans aujourd'hui, intimide de prime abord par l'avalanche de records témoignant de sa précocité. Mis bout à bout, ils dessinent le portrait d'une femme qualifiée de "révélation du siècle" par Karajan, premier d'une longue liste d'artistes prestigieux avec qui elle a partagé l'affiche au fil de sa riche carrière. Parmi ceux-ci, on compte le pianiste Lambert Orkis, avec qui elle interprète presque exclusivement depuis vingt ans le répertoire de Beethoven, ou encore le compositeur André Prévin, son ex-mari décédé en février dernier, auquel elle a rendu hommage le 13 mars lors d'un récital au Carnegie Hall à New York.

Dimanche 21 avril
à 17.50

Anne-Sophie Mutter
et Lang Lang
à la Philharmonie
de Berlin

Lire page 12



ArteKino, le film d'avril

Chaque 1^{er} du mois, ARTE propose un film d'auteur européen à découvrir gratuitement en ligne pendant trente jours. Belle moisson en avril avec *Bande de filles* (2014), de Céline Sciamma, disponible sur artekinofestival.com, arte.tv, Youtube ARTE Cinéma et l'application ArteKino.

La sélection



▲ **Delphine et Carole, insoumuses**
À travers l'amitié entre Delphine Seyrig et Carole Roussopoulos, un hommage au féminisme, en replay jusqu'au 15 juin.

Braquage à la suédoise
Entre comédie loufoque et suspense, une série suédoise jubilatoire de Felix Herngren à revoir jusqu'au 17 mai.

Amanda
David (Vincent Lacoste) perd brutalement sa sœur et se retrouve en charge de sa petite nièce. Un film plein de grâce de Mikhaël Hers, disponible en VOD.

MON EUROPE À MOI



Chaque semaine, un présentateur de la chaîne se souvient pour ARTE Magazine du moment où il s'est senti européen pour la première fois.

Élisabeth Quin



“L'Europe, c'est charnel. Moi, je l'ai comprise en deux fois, d'abord adolescente, à travers les artistes et les écrivains des XVIII^e et XIX^e siècles, français, allemands ou anglais, comme Byron, dont je découvrais, éblouie, qu'ils étaient partis faire le grand tour de l'Europe. C'était le *Wanderlust*, cet amour de la déambulation, qui les conduisait en France, en Suisse ou en Italie bien sûr. Puis, au début des années 1990, je me suis sentie européenne avec Erasmus. Ces échanges géniaux sont arrivés, et je le regrette, après mes études,

mais on connaissait tous ces oiseaux migrateurs de la culture européenne. C'était une réalité concrète, ce mélange charnel des voix, des langues, des accents... L'Europe, c'est comme l'air qu'on respire, un liquide amniotique dans lequel on baigne. On oublie que cette géographie, cette culture, c'est nous, et on ne réalise plus combien ce serait inconcevable si elle nous était retirée.”

Élisabeth Quin présente l'émission **28 minutes du lundi au vendredi à 20.05 sur ARTE.**

L'AGENDA CULTUREL AVRIL

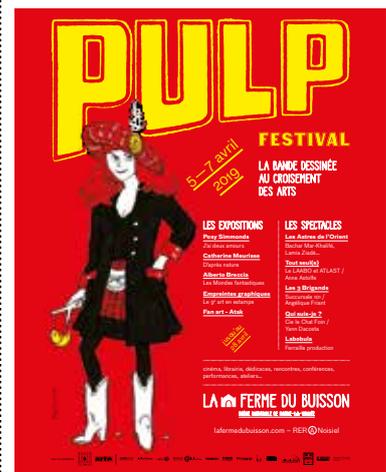
ARTE vous donne rendez-vous dans ces festivals partenaires.

Festival de cinéma Itinérances (Alès)

Du 5 au 7 avril, un week-end avec ARTE en présence des cinéastes, des producteurs ou des comédiens – Amer Alwan (*L'adieu à la nuit*), Mohamed El Khatib (*Renault 12*), Julie Gayet (*Meurs, monstre, meurs*), William Karel (*Salman Rushdie, la mort aux trousses*), Stéphanie Pillonca-Kervern (*Laissez-moi aimer*), Virginie Sauveur et Claudia Tagbo (*Le temps des égarés*)...

itinerances.org

Pulp Festival à la Ferme du Buisson (Noisiel)



Les samedi 6 et dimanche 7 avril, retrouvez une sélection de courts métrages d'animation (adaptations de bandes dessinées, films réalisés par des auteurs de BD...) produits par ARTE. lafermedubuisson.com

Festival national du film d'animation (Rennes)

Le festival rennais propose six programmes VR coproduits par ARTE (*Battlescar*, *ARTE Trips - L'île des morts*, *Accusé n° 2 - Walter Max Sisulu...*), une projection de la websérie *Les Shadoks - Droit dans le mur à toutes pompes* de Damien Faure et Thierry Dejean, et une exposition autour de la série *Athleticus* de Nicolas Deveaux. Du 24 au 28 avril. festival-film-animation.fr

Monstre sacré de la littérature française, Colette a savamment utilisé dans ses romans l'art du faux-semblant pour entretenir un mythe aux accents de scandale.

Colette double je



Cinquante ans avant l'apparition du terme et de sa définition comme nouveau genre littéraire, elle aura sans le savoir inventé l'autofiction. Écrivaine majeure de la première moitié du XX^e siècle, Sidonie-Gabrielle Colette se distingue d'emblée par son exploration de la jouissance féminine, par son art du détail et de la sensation mais aussi par celui, subtilement dosé, du "mentir-vrai". Dans l'ensemble de son œuvre, Colette tout court ne cesse de brouiller les pistes. A-t-elle vécu ce qu'elle décrit avec tant d'acuité ou réinvente-t-elle son existence ? Selon les époques, elle change d'approche, magnifiant parfois ses souvenirs, revisitant son enfance dont elle fait un âge d'or, sur lequel la figure de sa mère Sido règne en grande prêtresse. Plus son récit a l'air vrai, plus elle prend en fait des libertés avec la réalité. "Imaginez-vous à me lire que je fais mon portrait ? Patience, c'est seulement mon modèle", écrit-elle dans *La naissance du jour*, en 1928.

"La force du souhait"

La littérature donne à Colette la possibilité d'une seconde vie. À ses débuts, la jeune Bourguignonne de 20 ans, fraîchement mariée avec un journaliste parisien, s'affranchit par l'écriture. Dans la célèbre série des *Claudine*, elle fait vivre à ses personnages féminins, notamment son héroïne, des expériences qu'elle n'ose pas encore rêver. Amours multiples,

aventures homosexuelles, divorce – avant le sien, réel, en 1906... : elle façonne son destin en l'imaginant. "Toute ma vie, j'ai cru à la force du souhait, écrit-elle. On découvrira sans doute que le désir est une matière tangible. Tout ce qu'on écrit finit par devenir vrai." Elle le sait aussi, c'est parce que sa Claudine est scandaleuse qu'elle a du succès. Assoiffée de reconnaissance, Colette le devient à son tour, dépassant la fiction pour forger sa propre légende. Dans le Paris de la Belle Époque, elle s'aventure du côté du music-hall et des cercles lesbiens. En 1907, elle embrasse goulûment sur la scène du Moulin Rouge la nièce de Napoléon III, son amante à la ville, provoquant l'interdiction du spectacle. Dans ses romans, Colette met désormais en scène les tumultes de sa vie : "J'ai devant moi, de l'autre côté du miroir, dans la mystérieuse chambre des reflets, l'image d'une femme de lettres qui a mal tourné", écrit-elle en 1910 dans *La vagabonde*, sélectionné au prix Goncourt. Quelques années plus tard, c'est dans *Chéri* (1920) que l'écrivaine pousse le plus loin ce troublant écho entre fiction et autobiographie. Elle y raconte les amours subversives d'une femme mûre avec un jeune homme, relation qu'elle vivra cinq ans plus tard avec son beau-fils Bertrand, âgé de 16 ans. Les plus belles années de sa vie dans une écriture érigée en art de la prémonition.

Laetitia Moller

Lundi 22 avril
à 20.55 et 22.20

Film
Chéri

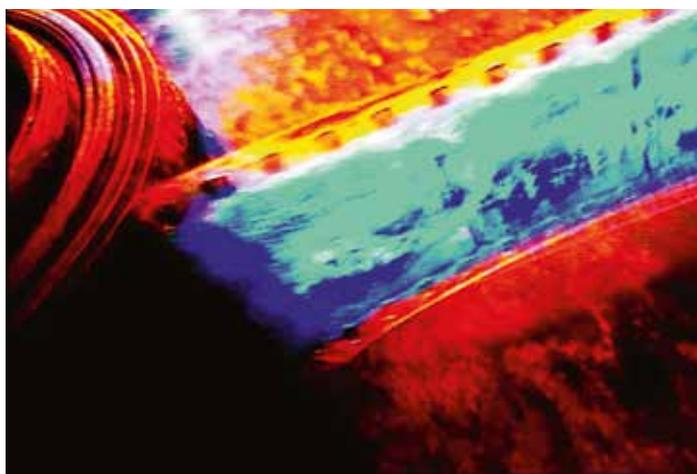
Suivi du documentaire
Colette, l'insoumise

Lire page 16

▶ En replay jusqu'au 29 avril

Jean-Luc Godard Révolution(s) du cinéma

**D'À bout de souffle
au Livre d'image :**
La diffusion le même
soir des premier et
dernier longs métrages
de Jean-Luc Godard
dessine en creux
le chemin qui les relie,
comme une boucle
déroulée sur soixante
ans, à coups
de décrochages
et de ruptures.



“À chaque fois, il y avait quand même ce besoin, pour Jean-Luc, de faire quelque chose de très différent des autres, tout le temps, sans arrêt. C'était son grand système”, a dit de lui le chef-opérateur Raoul Coutard. Jean-Luc Godard, 88 ans, n'a peut-être pas encore dit son dernier mot de cinéma, mais il ne fait pas de doute que son œuvre achevée ressemblera, dans sa globalité, à bon nombre de ses films. Elle apparaîtra comme une matière non linéaire, heurtée, hétérogène, en constant mouvement, faisant de la rupture à toutes les échelles son principal moteur. Une longue bande résolument à part, déroulée à coups d'écartés et de bonds en avant, qui aura fini par forger son propre système de projection pour continuer à se faire voir et entendre, fût-ce depuis l'exil...

SOIXANTE ANS DE FAUX RACCORDS
Le dernier film en date du sorcier suisse, *Le livre d'image* - Palme d'or spéciale à Cannes en 2018 -, propose au spectateur une nouvelle expérience jusqu'au-boutiste. Elle prend la forme d'un maelström d'images et

de sons en tous genres, entrecoupés de noirs et de silences, qui pousse dans ses derniers retranchements une écriture que Godard avait déjà expérimentée dans *Histoire(s) du cinéma*. À la fois déroutant et hypnotisant, le film s'achève par un appel : “Il doit y avoir une révolution.” De la part du réalisateur de *La Chinoise*, c'est assurément une profession de foi. En jeune homme ou en artiste, il a été, dès ses débuts, de ceux qui s'affirment par la scission : avec les autres, puis, le succès venant, avec lui-même, mû par la nécessité de toujours tout remettre à plat. Ainsi, alors qu'avec ses compères des *Cahiers du cinéma* il avait inventé la notion d'auteur, il a finalement cherché à l'abolir complètement, aspirant à disparaître derrière des images d'appartenance collective.

Tous ces repères dont, en bons spectateurs avides d'illusion, nous ne pouvons pas nous défaire (récit, genres, personnages, acteurs, identification), il les aura interrogés, détournés, ignorés à travers ses expérimentations : improvisation, faux raccords, cinétracts, vidéo amateur avant l'heure, commandes détournées,

installations... Au fil de ses révolutions successives, il fut selon les moments malicieux, arrogant, sentencieux... et probablement toujours redoutable, pour reprendre le titre du récent film de Michel Hazanavicius. De fait, rares sont ceux qui l'ont suivi au bout de ces sentiers accidentés. Son grand “livre d'images” n'aurait su exister autrement, et il nous appartient aujourd'hui d'en composer le sens.

Jonathan Lennuyeux-Connène

Mercredi 24 avril
à 20.55 et à 22.25

Films
À bout de souffle
suivi de
Le livre d'image

Lire pages 20 et 21

► En replay jusqu'au 22 juin 2019
Disponible dès le 17 avril sur arte.tv



Cheval

gagnant

En parcourant le monde et le temps, le documentaire *Equus* explore la relation nouée depuis cinq mille ans entre les chevaux et les hommes, pour dresser le portrait d'un animal aux surprenantes ressources. Petit précis d'hippologie.

Champion de l'évolution

Contrairement au crocodile ou à la chauve-souris, le cheval a connu en cinquante millions d'années une évolution spectaculaire. Son ancêtre, un petit herbivore forestier proche du renard par l'aspect, consacrait une grande part de son énergie à se dissimuler pour échapper aux prédateurs au sein de la dense forêt tropicale qui recouvrait l'Europe. Par la suite, la modification du climat a entraîné l'apparition de prairies sans fin, qui nécessitaient de courir vite pour survivre. L'équidé y a gagné de nouveaux atouts, comme ses yeux énormes, qui voient venir le danger de loin, sa tête allongée et ses molaires nombreuses, qui lui permettent de brouter beaucoup avec rapidité. Mais c'est au bout de ses pattes que réside le changement le plus surprenant : son sabot résulte en effet du doigt médian de son lointain aïeul.

Secrets d'athlète

Quand le cheval pose l'une de ses jambes antérieures au sol, tendons et ligaments se durcissent. Quand il rebondit, sa jambe est projetée en avant, non par le muscle, mais par l'énergie élastique emmagasinée dans les tissus, à la manière d'une catapulte. Sans cette élasticité, il lui faudrait environ 45 kilos de muscles sur ses membres inférieurs pour se déplacer. Une fois lancé, il ajuste sa respiration sur sa foulée : expirant quand ses membres inférieurs

touchent le sol, il ne peut inspirer qu'une fois en l'air. Ainsi, plus son allure est vive, moins il a le temps de respirer, mais son organisme, pour s'adapter à la course, lui permet de puiser jusqu'à l'extrême limite l'oxygène contenu dans son sang.

Animal social

Sur l'île de Sable, au large de la Nouvelle-Écosse, des colons ont abandonné derrière eux, en 1738, des chevaux domestiques qui ont survécu sans l'aide de l'homme. Ils sont redevenus sauvages, mais l'absence de prédateur sur l'île leur a fait peu à peu perdre leur instinct de fuite. Capables de percevoir leurs émotions mutuelles, les chevaux, livrés à eux-mêmes, tendent à s'organiser en communauté. Mais cet être particulièrement sociable parvient également à déchiffrer les expressions humaines. C'est l'une des raisons pour lesquelles l'homme est parvenu au fil du temps à domestiquer l'animal, qu'il avait commencé par chasser, pour en faire un allié décisif. Ainsi des nomades yamna qui, voici cinq mille ans, ont parcouru à dos de cheval les steppes infinies de l'Asie.

Margaux Gluntz

Samedi 20 avril
à 20.50

Documentaire
Equus

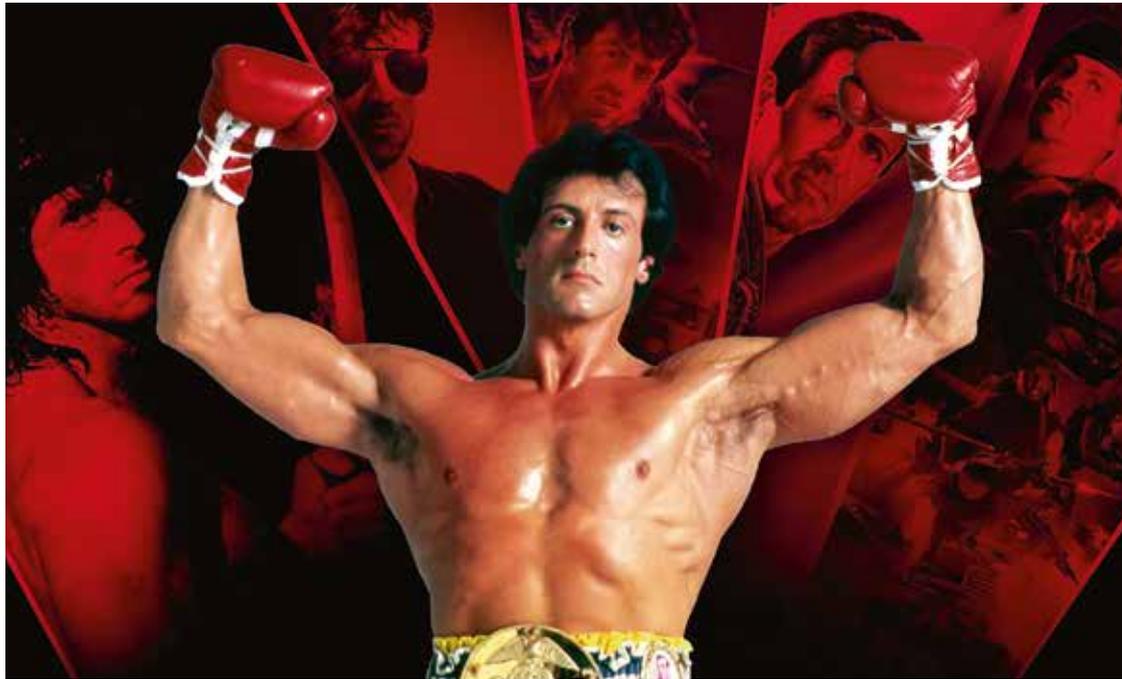
Une histoire de chevaux
et d'hommes

Lire page 11

▶ En replay jusqu'au 19 mai 2019
Disponible dès le 19 avril sur arte.tv

Sylvester Stallone et ses doubles

Symbole de l'Amérique reaganienne, l'acteur est indissolublement associé aux personnages de Rocky Balboa et John Rambo, qui lui ont apporté la gloire mais l'ont rendu prisonnier de sa propre image. À son corps défendant ?



Si Sylvester Stallone s'est imposé dans la mémoire collective comme un conquérant avalant des volées de marches au son d'une musique triomphale, sa trajectoire, même une fois la célébrité acquise, n'a rien eu d'un long fleuve tranquille. Son abondante filmographie atteste au contraire du peu de latitude dont il a disposé pour échapper à la présence envahissante de Rocky Balboa et à celle de John Rambo. Grâce, ou à cause d'eux, il est l'un des rares acteurs à se confondre non pas avec un rôle, mais avec deux. La majorité de ses incartades se soldant par des échecs plus ou moins cuisants au fil des décennies, entre comédies poussives (*Arrête ou ma mère va tirer*) et drames ambitieux, mais incompris (*F.I.S.T.*), il leur est resté fidèle, par choix et par contrainte. Comme si ce corps disproportionné n'avait su se rendre réellement crédible ou désiré qu'en incarnant tour à tour ces deux figures dissemblables, le boxeur

prolétaire des quartiers pauvres de Philadelphie et le guérillero invincible jusqu'à l'absurde, l'une ou l'autre venant régulièrement remettre à flots une carrière plusieurs fois ensablée.

HERCULE ET SISYPHE

Derrière son physique de dieu grec gonflé à l'hélium, l'acteur serait-il moins Hercule que Sisyphe, éternellement condamné à porter le poids de son succès et les tourments de Rocky et Rambo ? Ce ne sont pas moins de six films, dont certains dispensables, qui ont vu Rocky Balboa remonter sur le ring - et même huit en comptant deux séries dérivées (spin-off). Le personnage, né du talent méconnu de Stallone pour le scénario, totalise ainsi quarante-trois années de service. John Rambo, lui, aura traversé trente-sept ans d'histoire américaine sans jamais cesser de marmonner que "c'était pas [sa] guerre". Tour à tour victime expiatoire de la mauvaise conscience

de son pays et va-t-en-guerre aux pectoraux luisants, le vétéran du Vietnam vient d'ailleurs de rempiler pour un cinquième et ultime volet, qui sortira en septembre prochain. *Rambo: Last Blood* pourrait s'avérer, pour le désormais septuagénaire, l'épisode de trop dans des adieux répétitifs. Mais ce retour ménage aussi une dernière rencontre avec le second de ses doubles, pour clore un chapitre aussi controversé qu'essentiel du cinéma américain.

Augustin Faure

Vendredi 26 avril
à 22.30

Documentaire
Stallone,
profession héros

Lire page 25

■ En replay jusqu'au 2 mai

5.00 **▶**
BEST OF
"ARTE JOURNAL"

5.20 **M**
METROPOLIS
Magazine

6.05 **M**
CHUCK BERRY
Documentaire

7.45 **HD** **▶** **M**
INVITATION AU VOYAGE
Spécial Islande
Émission

8.25 **HD** **▶** **M**
GEO REPORTAGE
Les derniers pêcheurs
de crevettes de
Louisiane ; Canada, le
vieux homme et la rivière
Reportage

10.00 **M**
CUISINES DES TERROIRS
Le Finnmark, Norvège
Série documentaire

10.35 **HD** **▶** **R**
LE BRÉSIL PAR LA CÔTE
L'Amazonie ;
Le Nordeste ; L'Est ;
Le Sud-est ; Le Sud
Série documentaire

14.15 **M**
LE RUISSEAU
Documentaire

15.00 **▶** **M**
L'ÉNIGME DE LA TOMBE
CELTE
Documentaire

16.25 **▶** **▶**
INVITATION AU VOYAGE
Spécial Écosse
Émission

17.05 **HD** **▶** **R**
GEO REPORTAGE
La forêt secrète
de la Spree
Reportage

17.50 **▶**
CAUCASE, LE MOINE
ET SES ENFANTS
Documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
Magazine

19.30 **▶** **R**
LE DESSOUS
DES CARTES
La Chinafrique ?
Magazine

19.45 **▶**
ARTE JOURNAL

20.05 **▶**
28 MINUTES SAMEDI
Magazine

20.50 **▶** **30**
EQUUS
Une histoire de chevaux
et d'hommes
Documentaire

22.20 **HD** **▶** **30** **R**
INCROYABLES BÉBÉS !
Documentaire

23.15 **▶** **30** **R**
LE MONDE SECRET
DES JUMEAUX
Documentaire

0.05 **▶** **R**
STREETPHILOSOPHY
Garde la foi !
Magazine

0.35
SQUARE SALON
Europe : quo vadis ?
Magazine

1.30 **▶**
COURT-CIRCUIT N° 935
Spécial Festival national
du film d'animation
Magazine

2.25 **M**
ARTE JOURNAL

2.45 **▶** **M**
UNE VIE APRÈS
Téléfilm

16.25 Invitation au voyage Spécial Écosse



Le samedi, une escapade à la découverte d'une ville, d'une région ou d'un pays.

L'Écosse fantastique de Harry Potter

Le mystère des paysages écossais imprègne l'univers de Harry Potter imaginé par J. K. Rowling.

En Écosse, aux sources du whisky

C'est sur les rives de la rivière Spey qu'est né le whisky. D'abord interdite, la liqueur va façonner les paysages des Highlands et contribuer à la modernisation de toute une région.

En Écosse, le château d'Édimbourg

Résidence royale, bastion, caserne ou prison, il a résisté à de nombreux sièges. Peut-être grâce à de mystérieux appartements...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2019, 38mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

17.50 Caucase, le moine et ses enfants

Dans le monastère de Lomisi, en Géorgie, grandissent dix-sept enfants recueillis par le père Jean.

Barbare, petite Géorgienne de 11 ans, s'appête à fêter l'anniversaire de son "papa" – et pas n'importe où : dans le monastère orthodoxe de Lomisi, dont il est le supérieur, non loin de Tbilissi. D'innombrables mythes entourent le lieu, mais aussi le saint homme, à qui on attribue d'extraordinaires pouvoirs de guérison. Barbare est la première des dix-sept orphelins et enfants en difficulté – âgés de 2 à 13 ans – à avoir été recueillie par le père Jean. Mais ce dernier a fait un vœu, qui



lui impose de se retirer bientôt dans un ermitage au sommet de la plus haute montagne de Géorgie. Pour les enfants, la séparation sera difficile...

Documentaire d'Anastasia Vinokurova (Allemagne, 2018, 43mn) - Production : Arcadia Filmproduktion

20.05 28 minutes samedi



Renaud Dély présente l'édition du samedi de 28 minutes, en compagnie de Caroline Broué.

Dans une formule adaptée au week-end, mais toujours en prise avec l'actualité, 28 minutes samedi réunit autour de

Renaud Dély, qu'accompagne Caroline Broué (France Culture), les chroniqueurs Jean-Mathieu Pernin (France Info), Omar Ouahmane (Radio France) et Marie Bonnisseau (Nova). Cette édition hebdomadaire apporte un éclairage tout particulier sur l'actualité sociétale et internationale de la semaine passée, avec un invité connu et reconnu dans son domaine, présent tout au long de l'émission pour réagir aux débats et aux sujets abordés.

Magazine présenté par Renaud Dély (France, 2019, 41mn) - Coproduction : ARTE France, KM

Pour mieux profiter d'ARTE

▶ Sous-titrage pour sourds et malentendants

▶ Audiovision pour aveugles et malvoyants

HD Diffusion en haute définition

▶ Disponible en replay

VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
sous-titrée en français

20.50 L'aventure humaine

Equus

Une histoire de chevaux et d'hommes

De la préhistoire à nos jours, ce beau voyage à travers le monde et le temps retrace la longue et passionnante relation que l'humanité a nouée avec le cheval.



Si les premières œuvres d'art de l'humanité représentaient déjà des chevaux, nous en savons pourtant très peu sur la façon dont notre histoire commune a débuté. Des derniers peuples nomades vivant dans les montagnes de l'Altai aux Bédouins de la péninsule arabique en passant par les Pieds-Noirs américains, l'anthropologue et réalisateur canadien Niobe Thompson a parcouru le monde pendant deux ans. Parti à la rencontre de ces communautés qui vivent en osmose avec leurs chevaux, il a tenté de comprendre l'histoire et la nature du lien si particulier qui nous unit à l'animal.

CULTURES ÉQUESTRES

En parallèle, les travaux du biologiste allemand de l'évolution Martin Fischer permettent, grâce à une animation en 3D, de redonner vie à l'ancêtre du cheval, dont l'apparence fait étonnamment penser à un petit renard. Des généticiens

s'attachent également à expliquer le rôle du cheval dans les grandes vagues de migrations, dont celle du peuple yamna, qui a déferlé simultanément sur l'Europe et l'Asie il y a cinq mille ans, et a transformé le peuplement européen. Ponctué de superbes séquences, ce documentaire explore toutes les dimensions de ces cultures équestres, marquées par une collaboration sans faille entre l'homme et le cheval.

Lire page 8

Documentaire de Dennis Wells et Niobe Thompson (Mongolie/Danemark/Canada, 2018, 1h29mn) - Production : Taglicht Media Gmbh

22.20 Sciences

Incredibles bébés !



Que se passe-t-il vraiment dans la tête et le corps du bébé ? Ce documentaire étonnant et ludique explique son développement étape par étape.

À quoi ressemble le monde vu par les yeux d'un nourrisson ? Comment les bébés communiquent-ils ? Pourquoi les jeunes enfants font-ils autant de crises de larmes ? Selon les spécialistes, les trois premières années de la vie sont les plus cruciales : nous apprenons alors à marcher, à parler et à tisser des liens mais nous n'en conservons pour autant aucun souvenir. La capacité d'adaptation des tout-petits, qui leur permet de survivre à des accidents ou à des maladies graves, leurs réflexes – comme celui de la nage ou

de la tétée – mais aussi l'irrésistible instinct de protection que déclenche leur apparition chez les adultes ne cessent d'étonner.

CEIL NEUF

Incredibles bébés enclenche la machine à remonter le temps, jusqu'à cet immense bouleversement qu'est la naissance : à travers l'observation minutieuse de dizaines d'enfants, le film interroge la façon dont leur croissance et leur développement fulgurants, mais aussi leur physiologie, très différente de celle des adultes, influencent leur comportement. Des technologies inédites nous glissent même dans la peau d'un bébé, en reproduisant sa perception visuelle et auditive, et nous font voir nos premières années d'un œil nouveau.

Documentaire de Barny Revill (Royaume-Uni, 2014, 52mn) (R. du 9/1/2015)

23.15 Sciences

Le monde secret des jumeaux

La gémellité n'a jamais cessé de fasciner, et la science n'a pas encore découvert tous ses secrets.

Nés avec un matériel génétique identique, les jumeaux monozygotes développent au cours de leur vie de fascinants points communs physiques, affectifs et intellectuels. Aussi sont-ils des sujets d'études privilégiés pour les chercheurs qui tentent de démêler la part de l'inné et celle de l'acquis chez l'homme. Selon eux, les trois quarts de notre intelligence seraient inscrits dans nos gènes. Ils ont également découvert que les jumeaux ajustent leurs comportements



l'un à l'autre dès la gestation. Cette proximité conditionne leur ultrasensibilité mutuelle. Dans ce film aussi étonnant qu'instructif, on rencontre plusieurs "paires" de jumeaux qui nous font découvrir ce qui les rend uniques.

Documentaire de Luke Wiles (Royaume-Uni/Allemagne, 2016, 50mn) - (R. du 15/4/2016)

5.15 **VOD** **R**
L'INDE DANS L'OBJECTIF
 (1-4)
 Dénoncer les inégalités ;
 Devenir moderne ;
 Journaux intimes ;
 Un impossible pays
 Série documentaire

7.00 **R**
KARAMBOLAGE
 Magazine

7.15 **M**
LE TAI-CHI
 La méditation
 en mouvement
 Documentaire

8.00 **R**
ARTE JUNIOR

8.00 **HD** **R**
AU NOM DE TOUS
LES MÔMES
 Haiduc, le voyou
 Programme jeunesse

8.20 **R**
ZENITH (4)
 La solitude des parents
 Programme jeunesse

8.40 **R**
POINTS DE REPÈRES
 Deepwater - Un océan
 de pétrole
 Programme jeunesse

9.10 **R**
ARTE JUNIOR, LE MAG
 Programme jeunesse

9.25 **M** **VF/VOSTF**
DRÔLE DE FRIMOUSSE
 Film

11.05 **R**
CUISINES DES TERROIRS
 L'île de Rhodes
 Série documentaire

11.35 **R**
METROPOLIS
 Magazine

12.40 **R**
LE YOGA OU LE SOUFFLE
DE L'INDE
 Documentaire

13.25 **R**
LE FLEUVE INVISIBLE
 Un trésor sous la plaine
 du Rhin
 Documentaire

14.10 **R**
ATHOS (1 & 2)
 La République
 monastique ;
 La montagne des moines
 Documentaire

16.00 **M**
HÉRODE LE GRAND
 Nouveau Salomon
 ou tyran sanguinaire ?
 Documentaire

16.55 **R**
L'HÉRITAGE
DES CISTERCIENS
 En Italie
 Documentaire

17.50 **R**
ANNE-SOPHIE MUTTER
ET LANG LANG
À LA PHILHARMONIE
DE BERLIN
 Concert

19.15 **60**
L'AMOUR À L'ŒUVRE
 Paula Becker
 et Otto Modersohn
 Série documentaire

19.45 **R**
ARTE JOURNAL

20.05 **60**
VOX POP
 Spécial "L'Europe
 en débat"
 Magazine

20.35 **R**
KARAMBOLAGE
 Magazine

20.50 **M**
ATHLETICUS - SAISON 2
 La surfaceuse
 Série d'animation

20.55 **VF/VOSTF**
LA TUNIQUE
 Film

23.05 **30**
PÉPLUM : MUSCLES,
GLAIVES ET FANTASMES
 Documentaire

0.00 **R**
NÉRON (1 & 2)
 Plaidoyer pour
 un monstre

1.45 **R**
"MESSE EN SI MINEUR"
DE BACH
 Concert d'ouverture
 de la Semaine
 internationale de l'orgue
 à Nuremberg
 Concert

3.35 **M**
ARTE JOURNAL

3.55 **R** **M**
LES MAÎTRES
DES ABEILLES
 Slovénie, le refuge
 de l'abeille carniolienne
 Série documentaire

8.00 > 9.25

ARTE Junior

Chaque dimanche, ARTE Junior concocte un petit déjeuner complet.

Au sommaire : la série documentaire *Au nom de tous les mêmes*, qui explore les droits des enfants dans le monde à travers des histoires singulières. Aujourd'hui : "Haiduc", enfant des rues de Bucarest ; la série *Zenith*, ou la vie avec les robots d'une famille ultra-moderne et déjantée ; la série d'animation

documentaire *Points de repères*, qui explore la grande histoire à travers les événements qui en ont façonné le cours (aujourd'hui : la marée noire géante provoquée par la compagnie BP, en 2010, dans le golfe du Mexique) ; sans oublier *ARTE Junior, le mag*, ou l'actualité à hauteur d'enfant.

Programmes jeunesse (2019, 1h25mn)

16.55

L'héritage des cisterciens

En Italie



Une histoire de l'ordre quasi millénaire des cisterciens au travers de ses abbayes.

Peu après la fondation de l'ordre des cisterciens en France, en 1098, certains de ses représentants gagnent l'Italie : ce sera la première région à bénéficier de ce renouveau,

avec un patrimoine d'environ 90 monastères. Si la structure de ces édifices religieux est conforme aux règles cisterciennes, leur décoration s'en écarte et reflète la diversité des matériaux disponibles sur place. On découvre ainsi l'abbaye de Chiaravalle, à Milan, qui constitue l'un des premiers exemples du gothique en Italie, mais aussi celle de Tre Fontane, dans les environs de Rome.

Série documentaire d'Elke Werry, Inga Wolfram et Alessandro Melazzini (Allemagne, 2018, 3x52mn)

17.50 Maestro

Anne-Sophie Mutter et Lang Lang à la Philharmonie de Berlin



À la Philharmonie de Berlin, la violoniste et le pianiste stars se produisent ensemble pour la première fois.

Ce sont deux anciens enfants prodiges devenus des stars internationales de la musique classique. Sur la scène de la Philharmonie de Berlin, la violoniste allemande Anne-Sophie Mutter et le pianiste chinois Lang Lang, se produisant pour la première fois ensemble, présentent des œuvres de Mozart, Beethoven

et John Williams. Une soirée exceptionnelle qui s'ouvre avec le *Concerto pour piano n° 24* de Mozart - une pièce qui occupe une place toute particulière dans le répertoire de Lang Lang.

Lire page 4

Concert (Allemagne, 2018, 1h24mn) - Réalisation : Michael Beyer - Direction musicale : Manfred Honeck

En partenariat avec

Pour mieux profiter d'ARTE

S Sous-titrage pour sourds et malentendants

A Audiovision pour aveugles et malvoyants

HD Diffusion en haute définition

R Disponible en replay

VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française

Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale sous-titrée en français

20.05

Vox pop Spécial "L'Europe en débat"



Pour éclairer les enjeux du scrutin européen du 26 mai, le magazine présenté par Nora Hamadi leur consacre cinq émissions spéciales. Coup d'envoi.



19.15 L'amour à l'œuvre

Paula Becker
et Otto Modersohn

Quand la création porte l'empreinte de folles histoires d'amour. Entre intimité et inventivité, cette collection documentaire retrace le destin romanesque de couples mythiques d'artistes.

D'une liberté totale, la visionnaire Paula Becker peint avec ferveur des portraits, l'intensité inquiète des regards d'enfants et la mélancolie des vieillards ; Otto Modersohn contemple les douces nuances de la nature. Leurs œuvres se font écho. Dans l'Allemagne des années 1900, le peintre va aider celle qu'il aime à devenir l'une des plus grandes artistes de la peinture moderne. Paula et Otto, c'est l'histoire d'une création en partage et d'un amour en allers-retours, talonné par la mort.

Collection documentaire de Stéphanie Colaux et François Landesman (France, 2019, 5x26mn)
Réalisation : Stéphanie Colaux et Delphine Deloget
Coproducteur : ARTE France, Bonne Compagnie

À suivre chaque dimanche du 7 avril au 5 mai.

En première partie d'émission, un reportage grand format compare les politiques de cinq pays de l'Union sur une question transversale. Après un focus sur le charbon, diffusé ce dimanche, quatre enquêtes sont à venir autour du commerce et du protectionnisme, de l'immigration, de la sécurité alimentaire et de la place faite aux jeunes. En seconde partie, deux invités débattent de sujets qui font polémique. Après la question fiscale suivront des débats sur les limites démocratiques de la lutte contre le terrorisme, sur l'impact des lobbies en matière de santé publique, sur le rôle des banques et, enfin, sur la légitimité respective des peuples et des élites.

Pollution, doit-on en finir avec le charbon ?

Alors que l'UE s'est fixé l'objectif de réduire de 40 % ses émissions de gaz à effet de serre à l'horizon 2030, les politiques nationales en la matière divergent. Si, comme le Royaume-Uni, certains pays ont déjà fait le choix de se priver du charbon, d'autres n'imaginent pas vivre sans. En Pologne, où il constitue aussi un symbole d'indépendance énergétique, le gouvernement prévoit la construction de nouvelles centrales. Outre ces deux pays, *Vox pop* a enquêté également en Allemagne, aux Pays-Bas et en République tchèque.

Faut-il supprimer les impôts ?

Aux côtés de Nora Hamadi, Lucas Chancel, économiste, spécialiste des inégalités, fervent défenseur d'un système d'imposition plus progressif, débat avec Marc Chesney, professeur d'écono-



mie à l'université de Zurich, qui plaide pour remplacer les impôts par une taxe sur l'ensemble des transactions financières. Un débat suivi, comme chaque semaine, par le tour d'Europe des correspondants.

Magazine présenté par Nora Hamadi (France, 2019, 28mn)
Coproducteur : ARTE France, Magnéto Presse

En partenariat avec **LA CROIX**

20.35

Karambolage



Chaque dimanche, *Karambolage* poursuit son décryptage amusé des petites différences entre Français et Allemands.

Cette semaine : en allemand, le jeudi, le vendredi et le samedi de la semaine sainte portent un nom particulier ; en Allemagne, il est interdit de danser le Vendredi saint, c'est le *Tanzverbot* ; l'origine des mots "Pâques" et "Ostern", deux mots à ne pas mettre dans le même panier ; et, comme chaque semaine, la devinette !

Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2019, 11mn) - Production : Atelier de recherche d'ARTE France

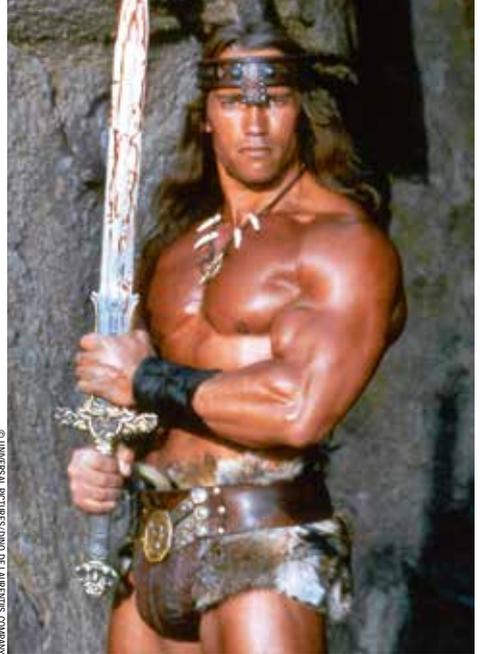
20.55 Cinéma
Soirée péplum

La tunique

Un légionnaire romain participe à la naissance d'une nouvelle religion en Palestine...
Un péplum biblique plein de souffle, avec Richard Burton et Jean Simmons.



© UNIVERSAL PICTURES/OLMO DE LAURENTIS COMPANY



© UNIVERSAL PICTURES/OLMO DE LAURENTIS COMPANY

23.05 Pop culture
Soirée péplum

Péplum : muscles, glaives et fantasmes

En plus d'un siècle, le péplum s'est frayé un chemin dans la culture populaire à coups d'épées et de héros bodybuildés. Décryptage d'un genre à part entière.

Le cinéma muet des années 1910 se nourrit déjà des épopées forgées par les civilisations antiques, mais c'est dans les années 1950 que le péplum connaît son apogée. De la reconstitution gigantesque d'une Rome symbole de la superpuissance américaine (*Quo Vadis*) à la dénonciation du maccarthysme (*Spartacus*), le genre s'illustre, en pleine guerre froide, par des superproductions hollywoodiennes. Cet âge d'or s'enracine dans les studios romains de Cinecittà, décors de plus de 180 péplums, dont le spectaculaire *Ben Hur*. Pendant que les Américains réalisent des blockbusters en Cinémascope pour contrer l'essor du petit écran, les Italiens se réapproprient leur passé avec un cinéma bon marché porté par des héros bodybuildés. Le genre s'éteint au milieu des années 1960 au profit du western spaghetti avant de renaître en 2000 avec le multiprimé *Gladiator* de Ridley Scott.

ANTIQUITÉ FANTASMÉE

En exaltant les aventures romanesques de héros avant tout masculins, le péplum a offert, tout au long de sa trajectoire, une image sensuelle et brutale d'une Antiquité fantasmée. De Victor Mature, premier "Monsieur muscle" du genre (*Samson et Dalila* en 1949), à Steve Reeves, culturiste vedette (*Les travaux d'Hercule*), en passant par Charlton Heston (*Ben Hur*), Jérôme Korkikian conte la fabuleuse épopée du péplum et de ses icônes, au travers d'archives et d'analyses de connaisseurs, dont le réalisateur Oliver Stone.

Documentaire de Jérôme Korkikian (France, 2018, 52 mn)
Coproduction : ARTE France, ITV Productions

Disponible sur arte.tv dès le 14 avril, le documentaire est multidiffusé le 26 avril à 23.20.

Rome, 18^e année du règne de Tibère. Sur un marché aux esclaves, le jeune tribun militaire Marcellus, fils du sénateur Gallio, achète un prisonnier grec, Demetrius, que convoitait le régent Caligula. Offensé, ce dernier ordonne à Marcellus de rejoindre la garnison de Palestine. Après avoir fait ses adieux à Diane, éprise de lui depuis l'enfance mais promise à Caligula, Marcellus prend la mer avec Demetrius. Parvenu à Jérusalem, il apprend que la Pâque juive, qui approche, représente pour une part des habitants l'espoir de voir arriver le Messie. Dans la rue, le regard d'un inconnu le bouleverse...

ÉPIQUE RELIQUE

Fougueux, volage et peu enclin à l'ascèse, Marcellus va devenir le bras armé de la sentence qui frappe Jésus, et récupère ainsi le dernier bien terrestre du crucifié, sa tunique. La relique va donner un nouveau sens à sa

vie et à celle des premiers chrétiens, jusqu'au sacrifice suprême... Henry Koster signe une fresque au souffle épique, portée par les solides épaules de Richard Burton. Premier film de l'histoire tourné en Cinémascope, *La tunique*, couronné de deux Oscars et d'un Golden Globe, a donné lieu à une suite, *Les gladiateurs*, dans laquelle Jean Simmons et Victor Mature retrouvaient leurs rôles.

Meilleurs décors et costumes, Oscars 1954 - Meilleur film, Golden Globes 1954

(*The Robe*) Film d'Henry Koster (États-Unis, 1953, 2h08mn, VF/VOSTF) - Scénario : Albert Maltz, Philip Dunne et Gina Kaus, d'après le roman éponyme de Lloyd C. Douglas - Avec : Richard Burton (Marcellus), Jean Simmons (Diane), Victor Mature (Demetrius), Jay Robinson (Caligula), Donald C. Klune (Jésus de Nazareth) - Production : 20th Century Fox

5.00 **R**
CLAUDIO MONTEVERDI
À CASERTE
 Nuit d'amour
 et de guerre
 Concert

5.50 **M**
XENIUS
 Les trous noirs :
 dernières découvertes
 Magazine

6.15 **M**
TAPIS PERSANS
D'ISPAHAN
 Le retour d'une vieille
 tradition
 Documentaire

7.10 **R**
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 **HD** **M**
GEO REPORTAGE
 Curaçao, la passion
 des vieux tacots
 Reportage

8.00 **HD** **VOD** **R**
LA VALSE
DES CONTINENTS
 Aux origines de l'Europe
 Série documentaire

8.45 **M**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

9.25 **M**
NÉRON (1 & 2)
 Plaidoyer pour
 un monstre
 Documentaire

11.25 **M**
DES VOLCANS
ET DES HOMMES
 Îles Éoliennes :
 de l'enfer au paradis
 Série documentaire

11.55 **HD** **R**
GEO REPORTAGE
 Monastères, les trésors
 cachés de la Géorgie
 Reportage

12.50
ARTE JOURNAL

13.00 **R**
ARTE REGARDS
 Il était un berger
 Magazine

13.30
LA PISTE
DES ÉLÉPHANTS
 Film (VF)

15.35 **HD** **R**
LE JAPON VU DU CIEL
 Le grand Nord sauvage
 Série documentaire

16.30 **R**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.10 **R**
XENIUS
 Le lièvre d'Europe :
 une espèce menacée
 Magazine

17.35 **R**
LES MAÎTRES
DES ABEILLES
 Népal, les Gurung
 et l'abeille géante
 Série documentaire

18.05 **HD** **R**
VIVRE LE LONG
DE L'ÉQUATEUR
 La force des traditions
 Série documentaire

19.00 **R**
VOLCANS, LES BRASIER
DE LA TERRE
 Documentaire

19.45
ARTE JOURNAL

20.05 **R**
28 MINUTES
 Magazine

20.50 **R**
ATHLETICUS – SAISON 2
 La débutante
 Série d'animation

20.55 **HD** **R** **VF/VOSTF**
CHÉRI
 Film

22.20 **R**
COLETTE, L'INSOUMISE
 Documentaire

23.15 **R** **VF/VOSTF**
LA DAME DE WINDSOR
 Film

1.00
LES LOIS DE
L'HOSPITALITÉ
 Film muet

2.15 **M**
ARTE JOURNAL

2.35 **M**
SIGMARINGEN,
LE DERNIER REFUGE
 Documentaire-
 fiction

3.55 **M**
ARTE REGARDS
 Un moine au secours
 d'une jeunesse
 alcoolisée
 Reportage

13.30 Cinéma

La piste des éléphants



Épouse d'un riche planteur britannique de Ceylan, une jeune Anglaise découvre les injustices du monde colonial. Un drame flamboyant, avec Elizabeth Taylor. Libraire dans une petite ville anglaise, Rita épouse quelques jours après leur rencontre le riche héritier d'une plantation de thé à Ceylan, John Wiley. Après leur voyage de noces, elle s'installe dans la luxueuse propriété de son époux, où s'affaire une noria de domestiques sous la direction d'Appuhamy, l'inflexible majordome. Alors que John retrouve vite ses manières de célibataire auprès de ses amis colons, la jeune femme peine à trouver sa place...

Bâtie au beau milieu d'une piste empruntée par les éléphants pour se rendre à leur point d'eau, la somptueuse demeure s'avère un théâtre d'injustices, de souffrances et de secrets. William Dieterle peint un tableau sombre de la société coloniale et de la vie conjugale dans ce drame flamboyant, porté avec grâce par Elizabeth Taylor.

(Elephant Walk) Film de William Dieterle (États-Unis, 1954, 1h38mn, VF)

Avec : Dana Andrews (Dick Carver), Elizabeth Taylor (Rita Wiley), Peter Finch (John Wiley)
 Production : Paramount Pictures

17.10

Xenius

Le lièvre d'Europe : une espèce menacée

Le magazine de la connaissance explique et explore la science de manière accessible. Le lièvre d'Europe est menacé d'extinction. L'agriculture intensive semble l'une des causes de l'affaiblissement de son système immunitaire. L'Institut Leibniz

pour la recherche zoologique et la faune sauvage, au nord-est de Berlin, planche sur l'espèce et les moyens de préserver ce qu'il en reste.

Magazine présenté par Émilie Langlade et Adrian Pflug (Allemagne, 2019, 26mn)

20.50

Athleticus – Saison 2

La débutante



Des animaux sauvages en animation 3D pratiquent des sports conçus pour les humains. Une nouvelle salve

d'inédits aux situations comiques et décalées.

Aujourd'hui : après le tire-fesses de la piste verte, une girafe va faire sa première descente à ski.

Série d'animation de Nicolas Deveaux (France, 2018, 30x2mn) - Auteurs : Nicolas Deveaux et Grégory Baranès - Coproduction : ARTE France, Cube Creative Productions

Pour mieux profiter d'ARTE

- R** Sous-titrage pour sourds et malentendants
- A** Audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** Diffusion en haute définition
- R** Disponible en replay
- VOD** Vidéo à la demande

- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
 Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
 sous-titrée en français

20.55 Cinéma
Soirée Colette

Chéri

Vingt ans après *Les liaisons dangereuses*, Stephen Frears retrouve Michelle Pfeiffer pour mettre en scène avec élégance le roman de Colette.



Dans le Paris de la Belle Époque, Léa de Lonval achève une carrière heureuse de courtisane aisée en s'autorisant une liaison avec le fils d'une ancienne rivale, le jeune Fred Peloux, surnommé "Chéri". Six ans ayant passé, au cours desquels Chéri a beaucoup appris de la belle Léa, Mme Peloux décrète qu'il est grand temps de songer à l'avenir de son fils et au sien propre. Il faut absolument marier Chéri à la jeune Edmée...

VALSES CRUELLES

Avec cette adaptation du roman de Colette, Stephen Frears dépeint avec finesse la chronique d'une liaison tumultueuse entre une courtisane sur le déclin, jouée par une Michelle Pfeiffer éclatante, et un jeune dandy indolent, campé avec justesse par Rupert Friend. Pour lui, c'est le premier amour, pour elle ce sera le dernier. De tendres badinages sous les dorures en valse cruelles entre demi-mondaines vieillissantes, le film

restitue avec élégance l'atmosphère du roman et de son époque. Un portrait sans concession de la mondanité parisienne au début du XX^e siècle.

Lire page 6

Film de Stephen Frears (Royaume-Uni/Allemagne/France, 2009, 1h28mn, VF/VOSTF) - Scénario : Christopher Hampton, d'après le roman éponyme de Colette - Avec : Michelle Pfeiffer (Léa de Lonval), Rupert Friend (Fred Peloux, dit Chéri), Kathy Bates (Charlotte Peloux), Felicity Jones (Edmée), Iben Hjejle (Marie-Laure), Frances Tomelty (Rose) - Production : Tiggy Films Limited, UK Films Council - (R. du 10/2/2014)

© LEOPOLDO EMILIE REUTEMANN DLR



22.20
Soirée Colette

Colette, l'insoumise

Avec une fantaisie très Belle Époque, ce documentaire retrace la vie libre et théâtrale de Colette, immense écrivaine et insatiable hédoniste.

"Regarde !", lui répétait la solaire Sido, sa mère, étouffante mais adorée. De son enfance campagnarde auprès de parents aimants et libres penseurs, elle a gardé le goût de la littérature, de l'anticonformisme et des plaisirs de la vie, célébrés tout au long de son œuvre. Née en 1873 à Saint-Sauveur, en Bourgogne, la jeune Gabrielle Colette grandit dans un vert paradis, qu'elle quittera à 18 ans, à cause de la ruine familiale. Ce traumatisme fondateur l'incitera à conquérir peu à peu son indépendance. Mariée très jeune à la nouvelle coqueluche parisienne, le sulfureux M. Willy, elle s'initie au fascinant demi-monde de la Belle Époque, fait ses débuts en littérature et perd quelques illusions. Son mari la trompe et exploite ses talents d'écrivaine dans la série des *Claudine*. Mais ce roi du marketing avant l'heure lui apprend aussi les vertus du scandale pour



créer ce qu'on n'appelle pas encore le buzz. Le couple ira jusqu'à mettre en scène un ménage à trois avec l'actrice Polaire.

PROSE SENSUELLE

De toute façon, cela fait longtemps que Colette partage ses amours entre les hommes et les femmes. Elle finit par quitter Willy, gagnant sa vie grâce au music-hall, "le métier de ceux qui n'en ont appris aucun", et à la littérature qui devient une seconde nature. Inventrice du "mentir-vrai" de l'autofiction, elle met sa vie en scène, conquérant sa liberté par les mots. De pantomimes déshabillées en romans prémonitoires, de ses frasques amoureuses avec Missy à ses passions pour les Jouvenel père et fils, ce documentaire retrace la fabuleuse trajectoire de l'écrivaine au regard de chat, infiniment vivante et libre. Irrigué de sa prose sensuelle et incisive, ce montage alerte de films muets et d'archives orchestre avec une extravagance digne de la Belle Époque les métamorphoses successives de la dame, malicieusement croquées par l'illustratrice Catel Muller. Colette sera la première femme à qui la France accordera des funérailles nationales tandis que l'Église lui refusera les obsèques religieuses pour "conduite inconvenante". Une sortie théâtrale, bien dans son style.

Lire page 6

Documentaire de Cécile Denjean (France, 2018, 53mn)
Coproduction : ARTE France et Roche Productions

23.15 Cinéma

La dame de Windsor

Veuve depuis peu, la reine Victoria n'a plus goût au pouvoir. Mais l'arrivée d'un Écossais fidèle va lui rendre le sens du devoir. Avec Judi Dench, éblouissante.

1864. Dévastée par la mort de son mari, le prince Albert, Victoria refuse d'exercer ses responsabilités royales. Mais l'arrivée d'un intendant écossais (avec kilt) va tout changer. John Brown s'adresse à elle dans un langage franc et direct qui, loin de déplaire à la reine, suscite sa profonde estime. À tel point que certains à la cour s'inquiètent de l'influence croissante de l'Écossais sur celle qui est bientôt surnommée "Mrs. Brown".

ROUAGES

Mêlant habilement intrigues politiques et sentiments, cette fresque centrée sur la relation controversée entre la reine et son serviteur dépeint aussi les complexes rouages de la vie monarchique victorienne, éclairant un pan méconnu de l'histoire britannique. Grande actrice de théâtre, Judi Dench livre une interprétation saisissante de la formidable souveraine. Dans la peau du servi-



teur dévoué, Billy Connolly, plus habitué aux rôles comiques, dévoile toute l'étendue de son talent.

Meilleure actrice (Judi Dench), Golden Globes et Bafta Awards 1998
Meilleurs costumes, Bafta Awards 1998

(Mrs. Brown) Film de John Madden (États-Unis/Royaume-Uni/Irlande, 1997, 1h45mn, VF/VOSTF)
Scénario : Jeremy Brock - Avec : Judi Dench (la reine Victoria), Billy Connolly (John Brown), Gerard Butler (Archie Brown), Anthony Sher (Disraeli), Geoffrey Palmer (Henry Ponsonby) - Coproduction : BBC Scotland, Écosse Films, Irish Screen, Mobile Masterpiece Theater, WGBH - (R. du 8/12/2008)

1.00 Cinéma

Les lois de l'hospitalité



Les amours contrariées de lointains héritiers de Roméo et Juliette. Une comédie irrésistible de et avec Buster Keaton.

Depuis des lustres, les Canfield et les McKay se vouent une haine féroce. Après la fusillade qui a coûté la vie aux deux chefs de clan, la veuve McKay s'est exilée à New York avec William, son bébé de 1 an. Deux décennies plus tard, le jeune homme fait la connaissance de la jolie Virginia Canfield, qui l'invite à dîner chez elle. Les lois de l'hospita-

lité interdisent de s'en prendre à un convive, mais les Canfield se tiennent prêts à frapper quand William quittera leur table...

Passant pour la deuxième fois derrière la caméra, Buster Keaton transpose la rivalité qui opposa lors de la guerre de Sécession deux célèbres familles rivales, les Hatfield et les McCoy, en une comédie poétique et joyeuse, où gags et cascades s'enchaînent à un rythme soutenu. Un régal !

Film muet de John G. Blystone et Buster Keaton (États-Unis, 1923, 1h12mn, noir et blanc) - Scénario : Clyde Bruckman, Jean Havez, Joseph A. Mitchell - Avec : Buster Keaton (William McKay), Natalie Talmadge (Virginia Canfield), Joe Roberts (Joseph Canfield), Joe Keaton (l'ingénieur) - Production : Joseph M. Schenck Production - Version restaurée

5.00 HD ▶ R
BERLIN LIVE
 Bob Geldof
 Concert

6.15 M
XENIUS
 Le lièvre d'Europe :
 une espèce menacée
 Magazine

6.40 M
**DES VOLCANS
 ET DES HOMMES**
 Kawah Ijen : dans l'enfer
 du soufre
 Série documentaire

7.10 ▶
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 HD M
GEO REPORTAGE
 La migration des grues
 au Bhoutan
 Reportage

8.00 HD ▶ VOD ▶ R
**LA VALSE
 DES CONTINENTS**
 L'Europe d'aujourd'hui
 Série documentaire

8.45 M
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

9.25 M
LE RUISSEAU
 Documentaire

10.10 M
**L'EAU DANS
 TOUS SES ÉTATS**
 La source de vie ;
 Les mystères
 des profondeurs
 Documentaire

11.55 M
LA MER NOIRE
 Bulgarie et Roumanie
 Série documentaire

12.50
ARTE JOURNAL

13.00 ▶
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 M VF/VOSTF
LA DAME DE WINDSOR
 Film

15.35 HD ▶
LE JAPON VU DU CIEL
 Du pays de neige à Tokyo
 Série documentaire

16.30 ▶
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 ▶
XENIUS
 Le bois aggloméré,
 avantages et
 inconvénients
 Magazine

17.35 ▶
**LES MAÎTRES
 DES ABEILLES**
 Mexique, l'abeille maya
 Série documentaire

18.05 HD ▶ R
**VIVRE LE LONG
 DE L'ÉQUATEUR**
 Un danger imminent
 Série documentaire

19.00 HD ▶ R
**LES DOLOMITES,
 SOMMETS DE LÉGENDE**
 Documentaire

19.45
ARTE JOURNAL

20.05 ▶
28 MINUTES
 Magazine

20.50 ▶ R ▶
**39-40, LA GUERRE
 DES IMAGES (1 & 2)**
 La drôle de guerre ;
 La débâcle
 Documentaire

22.40 HD ▶ 60
LE CHAR DE COMBAT
 Une arme centenaire
 Documentaire

0.10 ▶ 90
**LA NAMIBIE, HISTOIRE
 D'UNE COLONIE
 ALLEMANDE**
 Documentaire

1.05 M
**LE DESSOUS
 DES CARTES**
 La Chinafrique ?
 Magazine

1.20 HD ▶ R
**UN AMOUR EN CHUTE
 LIBRE**
 Documentaire

2.15 M
ARTE JOURNAL

2.35 M
**ÉTHIOPIE,
 ENTRE TRADITION
 ET MODERNITÉ**
 Documentaire

3.30 M
**LES MAÎTRES
 DES ABEILLES**
 Indonésie, l'arbre à miel
 sacré
 Série documentaire

4.00 M
ARTE REGARDS
 Il était un berger
 Magazine

Soirée présentée
 par Thomas Kausch.



20.50 Histoire 39-40, la guerre des images (1 & 2)

Au prisme des propagandes croisées des belligérants, Jean-Christophe Rosé revient avec finesse sur la "drôle de guerre" et sur la victoire éclair remportée en juin 1940 par l'Allemagne nazie contre les alliés français et britanniques.

En juin 1940, Hitler gagnait sa campagne éclair en France, nouvelle victoire à l'Ouest après la conquête de la Pologne. Jean-Christophe Rosé raconte les dix mois qui précédèrent cette victoire, depuis le 1^{er} septembre 1939, date de l'invasion de la Pologne, suivie de la déclaration de guerre

du Royaume-Uni et de la France à l'Allemagne, jusqu'au mois de juillet 1940, où le sort de la France est scellé. L'histoire de ces trois grandes puissances, entraînées dans le maelström d'un conflit qui s'étendra bientôt à la planète entière, est retracée uniquement par le biais de leurs actuali-



22.40 Histoire

Le char de combat

Une arme centenaire

Retour en images sur l'histoire d'une redoutable machine de guerre, lancée en pleine Première Guerre mondiale, il y a un siècle. Évoquant la puissance et l'invincibilité, le char de combat compte parmi les inventions qui ont le plus influencé la stratégie militaire au XX^e siècle. Son rôle décisif lors de nombreuses batailles a profondément modifié la psychologie de la guerre. En 1918, la première attaque massive de blindés dans l'histoire de l'humanité permet de limiter les pertes humaines et confère au char d'assaut le statut d'arme incontournable, et même d'instrument de propagande. Peu à peu, le char de combat, devenu le fer de lance d'une majorité de conflits terrestres, se fraie un chemin dans la culture populaire. Tantôt arme, tantôt emblème, il se transforme encore pendant la guerre froide : après l'entrée des tanks soviétiques à Budapest (1956) puis à Prague (1968), il



est perçu comme l'outil par excellence d'un système autoritaire brutal et devient pour les mouvements contestataires des années 1960 et 1970 un symbole d'oppression politique, qu'il s'agisse du communisme à l'est, ou du complexe militaro-industriel à l'ouest. Alors que le blindage des voitures de police, notamment lors des manifestations, fait désormais de plus en plus penser à des tanks, retour en images sur les débuts et l'évolution de ces monstres d'acier centenaires.

Documentaire de Jens Nicolai (Allemagne, 2018, 1h30mn) - (Déprogrammation du 26/2/19)

tés cinématographiques. Celles-ci nous révèlent, en ces heures dramatiques, ce que les populations regardaient et ce que les pouvoirs voulaient faire savoir, ou dissimuler.

DERRIÈRE LES LIGNES
En Allemagne, par-delà la propagande officielle, presque toutes les images sont empreintes de l'idéologie du régime, même lorsqu'elles ont trait aux sujets les plus anodins. Dans une France rendue prudente par sa frontière commune avec le Reich, de surcroît encore traumatisée par la Grande Guerre, les actualités font montre d'un attentisme mâtiné de pacifisme tout à fait irréaliste par rapport aux visées allemandes. Tout autres sont les intérêts de la Grande-Bretagne, jamais envahie depuis presque un millénaire. Dans les actualités britanniques, les mots claquent plus fort même si, dans les faits, le pays

est très mal préparé au conflit. C'est au décryptage de cette véritable guerre des images que nous convie le film. On y voit la guerre elle-même, évidemment, avec ses épisodes et ses lignes de front, mais aussi ce qui se passe derrière les lignes, d'où émerge l'esprit du moment. Derrière le sens caché des images se révèlent les vrais enjeux en cours.

Documentaire de Jean-Christophe Rosé (France, 2010, 2x52mn) - Coproduction : ARTE France, La Compagnie des Phares et Balises, ECPAD - (R. du 16/6/2010)

0.10 Histoire

La Namibie, histoire d'une colonie allemande



Retour sur l'histoire coloniale allemande en Namibie, marquée par un massacre que les historiens qualifient aujourd'hui de génocide. L'histoire du colonialisme allemand en Namibie (1884-1915) fut courte mais terrible. Elle a laissé des cicatrices encore profondes, plus de cent ans après le retrait de la puissance coloniale. C'est lors de la conférence de l'Afrique de l'Ouest, en 1884, que l'Allemagne se forge sa "place au soleil", en mettant la main sur le protectorat du Sud-Ouest africain.

Loin de leurs volontés évangélistes, les colons se montrent sans pitié : violences et abus en tous genres poussent le peuple herero à se révolter, mené par son chef Samuel Maharero. En représailles, les Allemands organisent ce qui sera considéré comme le premier génocide planifié du XX^e siècle : à partir de 1904, 85 000 personnes – hommes, femmes et enfants sans distinction – sont abattues, empoisonnées ou contraintes à mourir de soif. Aujourd'hui, nombreux sont les Namibiens à exiger de l'État allemand un véritable travail de mémoire, à la mesure du crime perpétré en son nom.

Documentaire de Christel Fomm (Allemagne, 2018, 52mn) - Production : Gruppe 5 Filmproduktion GmbH, ZDF

- 5.00** HD **R**
BERLIN LIVE
Jacob Whitesides
Concert
- 6.15** M
XENIUS
Le bois aggloméré,
avantages
et inconvénients
Magazine
- 6.40** M
POINTS DE REPÈRES
Auguste - Empereur
de la République
Programme jeunesse
- 7.10** **R**
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse
- 7.15** HD M
GEO REPORTAGE
Yoga, médecine
traditionnelle de l'Inde
Reportage
- 8.00** HD VOD **R** M
LA VALSE
DES CONTINENTS
L'Océanie, terre
du Pacifique
Série documentaire
- 8.45** **R** M
INVITATION AU VOYAGE
Émission
- 9.25** M
KING BIBI
Benyamin Netanyahu
ou la passion du pouvoir
Documentaire
- 11.10** M
MOLDAVIE, TERRE
DE RICHESSES
Documentaire
- 11.55** M
LA MER NOIRE
Russie
Série documentaire
- 12.50**
ARTE JOURNAL
- 13.00** **R**
ARTE REGARDS
Le tourisme de masse
à Venise
Magazine
- 13.35** M **VF/VOSTF**
LA JUSTICE
DES HOMMES
Film
- 15.35** HD **R**
LE JAPON VU DU CIEL
Le berceau des traditions
Série documentaire
- 16.30** **R** **R**
INVITATION AU VOYAGE
Émission

- 17.05** **R**
XENIUS
Expérimentation
animale : quelles
alternatives ?
Magazine
- 17.35** **R** **R**
LES MAÎTRES
DES ABEILLES
Kenya : l'abeille,
les Yaaku et l'oiseau
Série documentaire
- 18.05** HD **R**
VIVRE LE LONG
DE L'ÉQUATEUR
Compte à rebours
Série documentaire
- 18.55** HD **R**
NOUVELLE-ZÉLANDE
Les îles du bout
du monde
Série documentaire
- 19.45**
ARTE JOURNAL
- 20.05** **R**
28 MINUTES
Magazine
- 20.52** **R**
ATHLETICUS - SAISON 2
L'envol
Série d'animation
- 20.55** VOD **R**
À BOUT DE SOUFFLE
Film
- 22.25** **R** **R** **60**
LE LIVRE D'IMAGE
Documentaire
- 23.50** **R** **VOSTF**
L'AMOUR À REBOURS
Téléfilm
- 1.25** M
ARTE JOURNAL
- 1.45** M
LE DÉSORDRE
ET LA NUIT
Film
- 3.20** M
L'AMOUR À L'ŒUVRE
Paula Becker
et Otto Modersohn
Série documentaire
- 3.45** **R** M
LES MAÎTRES
DES ABEILLES
Argentine, à la recherche
du paradis
Série documentaire
- 4.15** M
ARTE REGARDS
Reportage

20.55 Cinéma

Soirée Jean-Luc Godard

À bout de souffle

Le film phare de la Nouvelle Vague n'a rien perdu de son charme, de son insolence, de sa modernité. Derrière l'innovation formelle et la sensualité rayonnante de Jean Seberg et Jean-Paul Belmondo perce le désir de vivre et de changer le monde.



Michel Poiccard, petit voyou, vole une voiture à Marseille. Poursuivi par un motard, il le tue avec un revolver trouvé dans la boîte à gants. Arrivé à Paris, Michel retrouve Patricia sur les Champs-Élysées, où elle vend le *New York Herald Tribune* avec son petit accent américain. Après l'avoir caché quelque temps, elle finit par le dénoncer à la police...

LE MANIFESTE DU PARTI DU CINÉMA

Un film élevé au rang de mythe, un mythe dont on se souvient à peine qu'il a été un film. Un petit film fauché, improbable, un toquard qui part à 50 contre 1 et qui raffe la mise. C'est l'acte de foi de la Nouvelle Vague, la jeunesse enfin libérée du carcan familial de la "qualité française". Si, avec ce film, Godard bouleverse les techniques classiques de narration cinématographique (faux raccords, caméra sur épaule, tournage en extérieur, caméra cachée, postsynchronisation systématique, absence de scénario...), on en retient surtout des images chocs, des cartes postales

qu'on a un plaisir tout simple à retrouver : Belmondo se passant l'ongle du pouce sur les lèvres devant un portrait de Bogart, le visage de Jean Seberg à côté d'un tableau de Renoir, la voix musicale de la ravissante actrice américaine chantant plus qu'elle ne crie le titre du *New York Herald Tribune* sur les "Champs", la course désespérée de Michel, mortellement blessé, le long d'une rue, serré au plus près par le travelling de Godard... Jean-Paul Belmondo ferme les yeux du personnage qui fera de lui un monstre sacré, et de Jean-Luc Godard un maître à penser.

Prix Jean-Vigo 1960
Ours d'argent, Berlinale 1960
Lire page 7

Film de Jean-Luc Godard (France, 1960, 1h29mn, noir et blanc) - Scénario : Jean-Luc Godard, d'après une idée de François Truffaut - Avec : Jean-Paul Belmondo (Michel Poiccard), Jean Seberg (Patricia), Roger Hanin (Carl Zubart), Jean-Pierre Melville (Parvulesco) - Production : SNC, Les Productions Georges de Beauregard, Imperia Films - (R. du 28/2/2000)

Pour mieux profiter d'ARTE

R Sous-titrage pour sourds et malentendants

R Audiovison pour aveugles et malvoyants

HD Diffusion en haute définition

R Disponible en replay

VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion

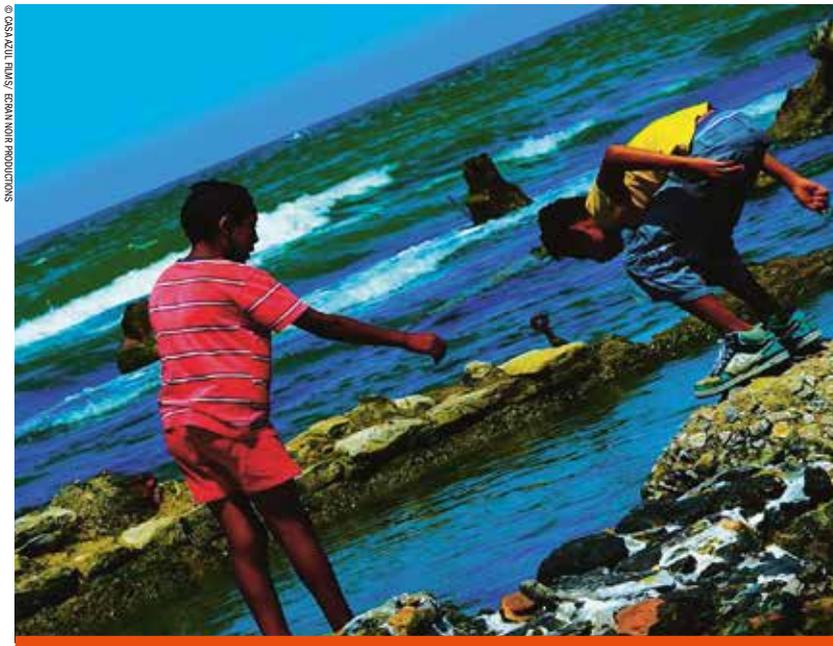
R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
sous-titrée en français



22.25 La lucarne
Soirée Jean-Luc Godard

Le livre d'image

Couronné à Cannes, le dernier Godard est un film choc, au montage crépitant et à la beauté crépusculaire. Une dimension inédite dans une œuvre qui n'a cessé de se renouveler.

"La seule chose qui survit à une époque, c'est la forme d'art qu'elle s'est créée." Quatre ans après *Adieu au langage*, Jean-Luc Godard compose un long chant d'adieu au cinéma tel qu'il a vécu, dont *À bout de souffle*, diffusé avant ce *Livre d'image*, a pu marquer en 1960 une rupture avec les codes classiques. Ni scénario, ni interprètes, ni discours linéaire ou démonstratif : rien ici ne renvoie à quelque chose de connu. L'auteur d'*Histoire(s) du cinéma* compose une éblouissante syncope de séquences, dont le déferlement évoque la violence des flux de nos écrans contemporains, portée à un niveau d'incandescence rarement atteint. Extraits de films, photos, archives, séquences documentaires, tableaux ou dessins, chez Godard, les images

sont aussi volatiles que fissionnelles : nombre d'entre elles sont retraitées, grossies au grain, recadrées, surexposées, les couleurs lavées ou saturées comme si rien ne pouvait sortir indemne du filtre du temps, ou comme si seule la dégradation du monde pouvait en générer la recomposition.

AU-DELÀ DU LANGAGE
De cette matière vivante souveraine, en éruption permanente, le cinéaste tire un geste mémorielle tissée de réminiscences et de citations. Un film-monde, aussi, où tout est dans tout : la guerre, l'art, Saint-Petersbourg, la mort ou la religion... De cet essai crépusculaire, où l'expérimentation atteint un point de non-retour, la voix épuisée, à bout de souffle, du vieux maître émerge par à-coups

du foisonnement sonore. Elle ouvre des pistes de réflexion, esquisse des contrepoints ou s'égaré, mais, souvent à peine audible et morcelée, se situe dans un au-delà du langage, laissant la collision des images et des sons faire signe. *"La condition de l'homme, c'est de penser avec ses mains"*, dit-il. Avec cet incroyable film d'artisan-penseur, Jean-Luc Godard élève le montage au rang d'art majeur.

Palme d'or spéciale, Cannes 2018
Lire page 7

Film de Jean-Luc Godard (France, 2018, 1h25mn) - Production : Écran Noir Production, Caza Azul Films, en association avec ARTE France-La Lucarne



23.50 Fiction

L'amour à rebours

Après un mariage arrangé, Mina se sent perdue en Allemagne, où elle a rejoint son époux, iranien comme elle. Le portrait sensible d'un couple entre deux mondes.

Après s'être résolu à faire appel à une agence matrimoniale traditionnelle iranienne, Mina et son compatriote Kian - trentenaires éduqués, vivant respectivement au pays et en Allemagne - décident très vite de franchir le pas du mariage. Fraîchement installée avec son époux dans un pays dont elle ignore la langue et les codes, la jeune femme peine à trouver ses marques. Alors que Kian est accablé par son quotidien stressant d'interne hospitalier, Mina, qui postule en vain à des postes d'électrotechnicienne, s'enferme dans un rôle de femme au foyer qui ne lui convient pas. Malgré la bonne volonté de Kian, leur relation reste distante. Quand Mina, pour tromper sa solitude, fait l'acquisition d'un chat affecté d'une anomalie génétique, les tensions grandissent dans le couple.

À rebours des stéréotypes, la réalisatrice Susan Gordanshekan, dont les parents ont eux-mêmes contracté un mariage arrangé, dresse le portrait sensible de deux êtres tiraillés l'un et l'autre entre les valeurs de leur éducation et la liberté du mode de vie occidental, et qui peinent à s'apprivoiser.

(Die defekte Katze) Téléfilm de Susan Gordanshekan (Allemagne, 2018, 1h30mn, VOSTF) - Scénario : Susan Gordanshekan - Avec : Pegah Ferydoni (Mina), Hadi Khanjanpour (Kian), Constantin von Jascheroff (Lars), Arash Marandi (Masoud) - Coproduction : Glory Film GmbH, BR, ARTE

5.00 M
BERLIN LIVE
 Boy George
 & Culture Club
 Concert

6.15 M
XENIUS
 Expérimentation
 animale : quelles
 alternatives ?
 Magazine

6.40 M
**DES VOLCANS
 ET DES HOMMES**
 Îles Éoliennes :
 de l'enfer au paradis
 Série documentaire

7.10 M
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
GEO REPORTAGE
 Lueurs d'espoir
 au Zimbabwe
 Reportage

8.00 HD VOD M
**LA VALSE
 DES CONTINENTS**
 Les origines de l'Asie
 Série documentaire

8.45 M
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

9.25 HD M
INCROYABLES BÉBÉS !
 Documentaire

10.15 M
**LE MONDE SECRET
 DES JUMEAUX**
 Documentaire

11.10 HD M
SOUS LES ÉTOILES
 Les aurores boréales
 du Canada
 Série documentaire

11.55 M
LA MER NOIRE
 Géorgie
 Série documentaire

12.50
ARTE JOURNAL

13.00 M R
ARTE REGARDS
 Tchernobyl : voyage
 dans la zone d'exclusion
 Magazine

13.35 M
FLIC STORY
 Film

15.35 HD M R
LE JAPON VU DU CIEL
 La terre des dieux
 Série documentaire

16.30 M R
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 M R
XENIUS
 Notre poids idéal
 Magazine

17.35 M R
**LES MAÎTRES
 DES ABEILLES**
 France, le berger
 des abeilles
 Série documentaire

18.05 HD M R
**VIVRE LE LONG
 DE L'ÉQUATEUR**
 Mission : sauver la nature
 Série documentaire

19.00 HD M R
NOUVELLE-ZÉLANDE
 Terre d'extrême
 Série documentaire

19.45
ARTE JOURNAL

20.05 M
28 MINUTES
 Magazine

20.52 M
ATHLETICUS - SAISON 2
 Duel au sommet
 Série d'animation

20.55 M R
**BRAQUAGE
 À LA SUÉDOISE (4-6)**
 Saison 1
 Série

23.10 HD M R
MON ONCLE ARCHIMÈDE
 Téléfilm

0.40 M
ARTE JOURNAL

1.05 M VF/VOSTF
**UN HOMME
 TRÈS RECHERCHÉ**
 Film

3.00 HD VOD M R
**LA VALSE
 DES CONTINENTS**
 Aux origines de l'Europe
 Série documentaire

3.45 M
ARTE REGARDS
 Le tourisme de masse
 à Venise
 Magazine

16.30 Invitation au voyage

Du lundi au samedi, Linda Lorin fait découvrir notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

Gilberto Gil nous emmène à Salvador de Bahia

C'est dans la métissée et joyeuse Salvador de Bahia que le chanteur-compositeur Gilberto Gil a puisé son inimitable style musical.

Le bouddhisme qui a façonné la Birmanie

Les majestueuses pagodes birmanes rappellent combien le bouddhisme est une composante essentielle de la vie quotidienne.

17.35 Les maîtres des abeilles

France, le berger des abeilles



En quinze histoires étonnantes, un tour du monde des liens que les hommes tissent avec les abeilles.

Au cœur des montagnes cévenoles vivent des colonies d'abeilles noires *Apis mellifera*. Pendant des siècles, chaque maison, chaque famille, avait ses ruches taillées dans des troncs de châtaignier.

20.05 28 minutes

Présenté par Élisabeth Quin, le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat.

Avec curiosité, vivacité et humour, Élisabeth Quin s'empare chaque soir de l'actualité, séduisant toujours plus de téléspectateurs, accompagnée, en alternance, des intervieweurs Anne Rosencher, Renaud Dély, Claude Askolovitch, Vincent Trémolet de Villers et Benjamin Sportouch, et des chroniqueurs Nadia Daam, Xavier Mauduit et François Saltiel. Et toujours au menu de l'émission, les rubriques "La règle de trois" de Gaël Legras, "Mise au point" de Sandrine Le Calvez, "Kiss kiss bang bang" de Thibaut Nolte, "Désintox" en partenariat



À Las Vegas, rodéo pour un divorce

On y afflue du monde entier pour jouer et faire la fête, mais il n'y a pas que les casinos qui attirent les visiteurs à Las Vegas...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2019, 38mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

Pour protéger les abeilles, aujourd'hui en danger de disparition, et préserver une tradition en déshérence, Stéphane Libéri, berger et apiculteur, a créé son rucher à 800 mètres d'altitude, en collectant une à une de vieilles ruches-troncs récupérées dans la région.

Série documentaire (France, 2018, 15x26mn)
 Réalisation : François Chayé - Coproduction : ARTE France, Grand Angle Productions

À suivre du lundi au vendredi à 17.35 jusqu'au 3 mai.



avec *Libération* et "Dérive des continents" de Benoît Forgeard.

Lire page 5

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2019, 43mn) - Coproduction : ARTE France, KM

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovison pour aveugles et malvoyants
- Diffusion en haute définition
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- Multidiffusion
- Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français

20.55 Série

Braquage à la suédoise (4-6) Saison 1

Deux sexagénaires au-dessus de tout soupçon s'improvisent braqueuses de banque. Entre comédie loufoque et suspense, une série suédoise jubilatoire de Felix Herngren.



Épisode 4

Les cassettes vides ayant été retrouvées par un pêcheur, Cecilia et Jenny décident d'enterrer l'argent dans les bois. Dans la foulée, la police de Stockholm débarque à Kalmar et se rapproche de l'hôpital... Krimmy et Olle, les deux criminels qui ont aidé Cecilia et Jenny à ouvrir les cassettes, ont compris qu'elles étaient à l'origine du braquage et réclament un pourcentage du butin. Les deux amies reçoivent un e-mail anonyme exigeant le versement de 3 millions de couronnes suédoises. Jenny fait appel à un élève geek pour tenter d'identifier le maître-chanteur...

Épisode 5

Parties dans la forêt déterrer l'argent, Cecilia et Jenny se font

attaquer par Krimmy et Olle, qui s'enfuient avec les millions. La première négocie un délai de quarante-huit heures avec Stellan, le patient à l'origine du cambriolage, qui a miraculeusement survécu et revendique une part du magot. Surmontant leurs tensions, les deux amies partent à la recherche des Small Country Riders, le gang auquel appartiennent Krimmy et Olle. La police, qui soupçonne la bande de blanchir de l'argent, se lance également à leurs trousses...

Épisode 6

Cecilia et Jenny parviennent à récupérer l'argent in extremis dans la voiture du chef du gang. Elles se rendent ensuite au rendez-vous fixé par Stellan pour lui livrer la somme promise.

Surprises par la police, elles parviennent à prendre la fuite. Les enquêteurs commencent à s'intéresser à Stellan, qui a le profil du suspect idéal...

(*Enkelstötten*) Série de Felix Herngren (Suède, 2017, 6x44mn, VF/VOSTF)
Scénario : Erik Hultkvist, Rikard Ulvshammar, d'après le roman de Tomas Arvidsson - Avec : Lotta Tejle (Jenny), Sissela Kyle (Cecilia), Tomas von Brömssen (Jan), Ralph Carlsson (Gunnar), Kristin Andersson (Harriet)
Production : TV4, FXL

La série est disponible en intégralité dès le 18 avril sur arte.tv.



23.10 Fiction

Mon oncle Archimède

Réfugié politique dans la Tchécoslovaquie des années 1950, Archimède veut rentrer en Grèce. Une comédie tendre sur le communisme réel et le choc des cultures.

En 1949, sans un sou et sans parler un mot de tchèque, Archimède, militant socialiste grec et réfugié politique, a posé ses valises à Brno. Profondément convaincu que la justice et la liberté règnent au sein de l'État tchécoslovaque, il s'installe bientôt en ménage avec sa jeune épouse Pénélope, rencontrée à Brno, et son neveu Aris. La petite famille s'intègre tant bien que mal, épaulée par Karel et Jarmila, de sympathiques voisins. Mais l'idéaliste Archimède va rapidement déchanter face au communisme réel. Et lorsqu'en rêve sa mère lui apparaît en train d'agoniser, il n'a plus qu'un désir : retourner au pays. Mais malgré les stratagèmes de Karel pour l'y aider, sortir de Tchécoslovaquie va s'avérer beaucoup plus périlleux que prévu.

Portée par des interprètes épatants, cette comédie plus douce qu'amère ressuscite le passé récent de la République tchèque pour évoquer le choc des cultures... communistes.

(*Muj strýček Archimedes*) Téléfilm de George Agathonikiadis (République tchèque/France/Allemagne, 2017, 1h29mn, VF/VOSTF) - Scénario : Petr Hudsky et George Agathonikiadis - Avec : Ondrej Vetchy (Archimède), Miroslav Donutil (Karel Novak), Dana Cerna (Penelope), Veronika Freimanova (Jarmila Novakova), Tadeas Stourac (Aris) - Production : Tschechisches Fernsehen

Disponible dès le 18 avril sur arte.tv.

jeudi 25 avril

ARTE MAG N° 17 - LE PROGRAMME DU 20 AU 26 AVRIL 2019

5.00 HD **R**
BERLIN LIVE
 Dave Stewart
 Concert

6.15 M
ARTE REPORTAGE
 Magazine

7.10 **R**
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 HD **M**
GEO REPORTAGE
 Canada, le vieil homme
 et la rivière
 Reportage

8.00 HD **VOD** **M**
LA VALSE
DES CONTINENTS
 L'Asie d'aujourd'hui
 Série documentaire

8.45 **M**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

9.25 HD **M**
LE CHAR DE COMBAT
 Une arme centenaire
 Documentaire

11.10 M
LE FLEUVE INVISIBLE
 Un trésor sous la plaine
 du Rhin
 Documentaire

11.55 M
LA MER NOIRE
 Turquie
 Série documentaire

12.50
ARTE JOURNAL

13.00 **R**
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 M
LE PREMIER JOUR
DU RESTE DE TA VIE
 Film

15.35 HD **R**
LE JAPON VU DU CIEL
 Des îles aux trésors
 Série documentaire

16.30 **R**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 **R**
XENIUS
 Amour et algorithmes
 Magazine

17.35 **R**
LES MAÎTRES
DES ABEILLES
 Allemagne :
 Rosenfeld, un paradis
 pour les abeilles
 Série documentaire

18.05 HD **R**
VIVRE LE LONG
DE L'ÉQUATEUR
 Espèces en voie
 d'extinction
 Série documentaire

19.00 HD **R**
NOUVELLE-ZÉLANDE
 La survie d'un paradis
 Série documentaire

19.45
ARTE JOURNAL

20.05 **R**
28 MINUTES
 Magazine

20.52 M
ATHLETICUS - SAISON 2
 Porte flamant
 Série d'animation

20.55 **30** **VF/VOSTF**
LE FLIC ET L'INDIC
 Fiction

22.30 **R**
STALLONE,
PROFESSION HÉROS
 Documentaire

23.20 M
PEPLUM : MUSCLES,
GLAIVES ET FANTASMES
 Documentaire

0.20 **R**
TRACKS
 Magazine

1.05 **R**
ARCTIC MONKEYS
AUX NUITS
DE FOURVIÈRE 2018
 Concert

2.20 M
ARTE JOURNAL

2.45 M
STREETPHILOSOPHY
 Garde la foi !
 Magazine

3.10 **M**
ARCHITECTURES
 La bibliothèque d'Exeter
 de Louis I. Kahn
 Collection
 documentaire

3.40 **M**
LES MAÎTRES
DES ABEILLES
 Slovénie, le refuge
 de l'abeille carniolesienne
 Série documentaire

4.05 M
ARTE REGARDS
Tchernobyl : voyage
dans la zone d'exclusion
 Magazine

20.55 Fiction

Le flic et l'indic

Alors que la cellule antidrogue de Berlin enquête sur un meurtre, elle est mise en péril par une fuite provenant de ses propres rangs. Un polar allemand efficace, par un spécialiste du genre.



Les trafics de drogue en tout genre sévissent dans la capitale allemande. Quand un agent infiltré dans le milieu est abattu, le commissaire Fredo Schulz se trouve chargé de l'enquête, aux côtés de la brigade des stupés. Alors que sa carrière touche à sa fin, cet ancien alcoolique, roublard et vulnérable à la fois, se retrouve confronté à ses démons personnels. Bientôt, la cellule d'enquêteurs constate qu'un mouchard issu de ses propres rangs informe les dealers et la tension monte au sein de l'équipe. Schulz se voit alors adjoindre un partenaire plus jeune, Milan Filipovic, et tous deux convainquent une jeune dealeruse incarcérée, Dakota, de leur servir d'indic en échange de sa libération. Une mission à haut risque, puisque les trafiquants semblent avoir toujours un train d'avance sur la police... Un

polar âpre et efficace, ancré dans les réalités du Berlin cosmopolite d'aujourd'hui, par un spécialiste du genre, auteur notamment de *Trop tôt pour mourir*.

(*Der gute Bulle - Friss oder stirb*) Téléfilm de Lars Becker (Allemagne, 2019, 1h29mn, VF/VOSTF) - Scénario : Lars Becker - Avec : Armin Rohde (Fredo), Edin Hasanovic (Milan), Nele Kiper (Lola Karras), Sascha Alexander Gersak (Axel), Almila Bagriacik (Dakota)
 Coproduction : ARTE, Network Movie Film und Fernsehproduktion, ZDF

Pour mieux profiter d'ARTE

ST Sous-titrage pour sourds et malentendants
AV Audiovision pour aveugles et malvoyants
HD Diffusion en haute définition
▶ Disponible en replay
VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion
R Rediffusion
VF/VOSTF
 Version française
 Version originale sous-titrée en français
VOSTF
 Version originale
 sous-titrée en français



© SPYGLASS

22.30 Pop culture

Stallone, profession héros

Les hauts et les bas de “Sly” qui, tel Rocky, son indestructible alter ego, s’est toujours relevé malgré les coups. Le portrait riche en testostérone d’un costaud attendrissant et non dénué d’humour.

Son regard tombant, qui lui valut des quolibets à l’école et des rôles de sale type à ses débuts, Sylvester Stallone le doit à une naissance aux forceps qui lui paralyse temporairement le visage. Cet enfant mal-aimé des bas-quartiers new-yorkais se réfugie dans la rêverie et le sport. Le bodybuilder italo-américain Charles Atlas étant l’idole de sa famille, Stallone, alors gringalet, suera des années pour se construire une carrure. Après avoir frôlé la délinquance, il découvre le théâtre, enchaîne les petits rôles et accepte même, faute de mieux, un porno soft.

STYLO ET BICEPS

Scénariste doué mais acteur complexé, celui qu’on surnom-

mera “Sly” va forger à la force du biceps et du stylo deux figures de héros ultrapopulaires : Rocky et Rambo. Malgré ses incursions dans des rôles moins caricaturaux, qui tournent souvent au fiasco, il reviendra toujours à ces deux icônes du film d’action que le monde entier a fini par confondre avec lui, pour le pire et le meilleur. Après avoir été adulé, il passera en effet pour l’incarnation bodybuildée de la bêtise américaine. D’extrait de films en archives d’interview, où “Sly” dégage des *punchlines* pleines d’autodérision, ce documentaire montre comment l’acteur mord la poussière mais se relève infailliblement, y compris lorsque, après le succès de *Rocky*, il perd le sens des réalités et devient un habitué

de la presse à scandale. Habile à recycler ses déboires, il racontera cette période bling-bling dans le deuxième épisode de la saga. Le portrait, riche en testostérone, d’un loser bodybuildé, mais également sensible et doté d’humour, que son besoin de reconnaissance et sa ténacité rendent attachant.

Lire page 9

Documentaire de Clélia Cohen et Antoine Coursat (France, 2018, 52mn)
Coproducteur : ARTE France,
Agat Films & Cie



0.20

Tracks

Chaque semaine, *Tracks* fait le tour des sons et des cultures qui dépassent les bornes.

Weirdcore

Weirdcore forge des mondes peuplés d’images 3D stroboscopiques et psychédélics, au rythme des distorsions sonores d’Aphex Twin, parfait partenaire musical de ces œuvres de pixels.

Chaz Bojórquez

Considéré comme le saint patron de l’écriture cholo, Chaz Bojórquez (photo) a commencé à peindre en 1969, devenant ainsi l’un des premiers graffeurs des États-Unis.

“Dollhouse”

Dans son premier film, l’actrice, réalisatrice et performeuse Nicole Brending met en scène des marionnettes pour dénoncer, au travers du destin d’une enfant star, le machisme de la pop culture américaine.

Parker Day

Les portraits très stylisés réalisés par cette photographe de Los Angeles interrogent la construction de l’identité en jouant sur le grotesque et le superficiel.

Magazine (Allemagne, 2019, 43mn)

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur,
tapez 01 55 00 suivi des quatre
chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr

RÉDACTRICE EN CHEF
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

RÉDACTION
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Christine Guillemeau (71 29)
Pascal Mouneyres (70 58)
Clara Le Quellec (75 25)

MAQUETTE
Serdar Gündüz (74 67)

PHOTOGRAVURE
Armelle Ritter (70 57)

TRADUCTION
Margaux Gluntz (70 61)
Amanda Postel (70 62)

COLLABORATION
Sarah Ahnou
Jonathan Lennuyeux-Comnène
Augustin Faure
Laetitia Moller

artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr
Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture : © Léopold-Emile
Reutlinger
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 17
Jeudi 28 mars 2019
Design graphique : ★ Bronx (Paris)
Impression : L'Artésienne



**DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION**
Stéphanie Gavardin (70 34)
s-gavardin@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christelle Nectou (76 49)
c-nectou@arteFrance.fr



**DIRECTRICE ADJOINTE
DE LA COMMUNICATION**
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



**RESPONSABLE DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES**
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne (70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



**RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE**
Dorothée van Beusekom (70 46)
d-vanbeusekom
@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires
culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous
des cartes, Société, La Lucarne, Au cœur
de la nuit, Cuisines des terroirs, Xenius,
28 minutes



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

Événements, spectacles, Maestro,
ARTE Concert, documentaires
du dimanche après-midi



Clémence Fléhard (70 45)
c-flehard@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage,
Atelier de recherche



Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Trarieux (76 32)
p-trarieux@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences,
ARTE Découverte, 360° GEO,
série documentaire de 17.35



Martina Bangert (72 90)
m-bangert@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION

Cinéma, Court-circuit, ARTE France Cinéma,
Séries courtes de 20.50, ARTE Journal,
ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno
(70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop,
Metropolis, Square, Invitation au voyage



Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr

PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
DOCUMENTALISTE ICONOGAPHE
Géraldine Heras (76 24)
g-heras@arteFrance.fr

MARKETING

RESPONSABLE
Stéphanie Boisson (70 59)
s-boisson@arteFrance.fr

**CHARGÉE DE MISSION
MARKETING NUMÉRIQUE**
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

CHARGÉES DE MARKETING
Maëlle Roland (76 61)
m-roland@arteFrance.fr
Léah Galmiche (76 47)
l-galmiche@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE
Françoise Lecarpentier (71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr
CHARGÉE DE PARTENARIATS
Marie-Charlotte Ferré (72 38)
mc-ferre@arteFrance.fr
ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr
**CHARGÉE D'ADMINISTRATION
PARTENARIATS**
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE GEIE

4, quai du Chanoine-Winterer
CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. : 03 90 14 22 22

**PRESSE
ET RELATIONS PUBLIQUES**
Claude-Anne Savin
03 90 14 21 45
**RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING**
Valentin Duboc
03 90 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez

artepro.com / @ARTEpro /
artemagazine.fr

**ARTE FRANCE
DÉVELOPPEMENT
RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION**
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

arte

UN ÉVÉNEMENT SOUTENU
PAR ARTE

29 MARS — 7 AVRIL 2019
37^e FESTIVAL
CINÉMA
D'ALÈS



arte

la semaine prochaine



Toutankhamon, le trésor redécouvert

Un siècle après sa découverte, la panoplie funéraire du pharaon Toutankhamon révèle de passionnants enseignements sur le souverain et sur sa dynastie. Une remarquable enquête archéologique, en marge de l'exposition qui vient de s'ouvrir à Paris.

| Samedi 27 avril
à 20.50